

Le PRÉSIDENT: Le seul obstacle à cela dans le moment, c'est que je dois assister à d'autres comités lundi prochain.

M. GREEN: Mais, en général, y a-t-il des empêchements?

Le PRÉSIDENT: En général, il n'y a pas d'empêchement. D'un autre côté, vendredi prochain ce sera le 11 novembre. J'avais songé à convoquer une séance dans la matinée, mais je me suis rappelé que plusieurs d'entre nous voudront assister aux cérémonies qui auront lieu ce jour-là. Quant aux autres vendredis, je ne vois aucune objection à siéger ces jours-là.

M. GREEN: D'autres comités siégeront les mardis et jeudis, et je me demandais si l'on aurait objection à tenir des réunions les lundis et vendredis.

M. BREITHAUP: Attendons que la difficulté se présente pour la résoudre. Nous ne pourrons siéger vendredi prochain, mais ensuite, il nous sera loisible de peser la question et de trouver une solution.

M. GREEN: Combien le Comité compte-t-il de membres s'absentant en fin de semaine?

Le PRÉSIDENT: Le nombre m'en paraît bien infime, mais M. Breithaupt pourrait sans doute nous éclairer là-dessus. Est-il entendu que la prochaine séance aura lieu le mardi 8 novembre?

(Convenu.)

Et jusqu'à nouvel ordre, nous réunirons-nous aussi jeudi le 10?

M. Low: Oui.

Le PRÉSIDENT: Et le voyage à Chalk-River? Je pense qu'après ces deux séances, le Comité sera en mesure de l'entreprendre. Cela vous va-t-il?

(Convenu.)

Voulez-vous maintenant que M. Mackenzie nous dise quelques mots à ce sujet? Il faudra s'occuper de différents détails, entre autres le logement de ceux qui prendront part à l'excursion.

**M. C. J. Mackenzie, C.M.G., M.C., M.C.E., D.Eng., D.Sc., LL.D., F.R.S.C., M.E.I.C., est appelé.**

M. MACKENZIE: Monsieur le président, messieurs les membres du Comité, nous tenons à ce que votre visite à Chalk-River dure le plus longtemps possible. Peut-être ne partagez-vous pas mon avis, mais je trouve que ce voyage est un important élément de votre enquête. Là, on vous montrera tout, et quand vous aurez visité l'endroit dans tous ses détails, vous serez mieux en mesure de vous prononcer sur les questions que vous devez étudier. Le trajet aller et retour est assez long et vous devriez, à mon sens, consacrer deux jours à l'excursion. En partant le matin, vous disposeriez de l'après-midi et de la soirée ainsi que de la matinée du lendemain, et vous pourriez repartir dans l'après-midi. Si vous tentez de tout faire le même jour, votre visite à nos établissements ne vous profitera guère. Il faut trois heures pour se rendre à Chalk-River. En partant d'Ottawa à 9 heures, vous arrivez à midi et s'il vous faut repartir à 5 heures, vous n'aurez pas assez de temps à votre disposition pour vous rendre compte de nos problèmes. Nous tenons réellement à vous les faire toucher du doigt; les difficultés que nous avons à surmonter sont nombreuses, mais nous en avons déjà résolu beaucoup. Je voudrais donc que votre visite vous donne non pas seulement un aperçu de l'ensemble de l'entreprise, mais bien l'occasion de vous rendre compte de nos réalisations et de ce que l'avenir nous réserve. Cela ne se fait pas en cinq minutes. Vous serez les bienvenus chaque fois que vous pourrez venir. Nos gens ont vu d'un excellent œil l'insti-